

Eisenbahnen Railways Ferrovie Ferrocarriles Caminhos de Ferro Chemins de fer Spoorwegen Järnvägar Jernbane **GRATIS/FREE/GRATUIT**
Nur auf pdf only seulement uniquement

Lateinamerika Afrika Asien Nordamerika Welt - América Latina África Asia América del Norte Mundo - Amérique Latine Asie Afrique Monde -
Latinamerica Africa Asia North America World - **EHEMALS/FORMER FAHRPLANCENTER NEWS, Volta o Trem, AIFFLA Info**

ARGENTINA

PRÄSIDIALE POLITIK / PRESIDIAL POLICY

Die Situation des öffentlichen Verkehrs beginnt sich von Tag zu Tag mehr zu verschärfen. Noch sind aber alle Linien in Betrieb. Im Raum Buenos Aires wurde der Busverkehr um bis zu 50% reduziert, da die Subventionen ausbleiben und die Betreiber die schnell steigenden Betriebskosten irgendwie in den Griff bekommen müssen. Bei den Vorortbahnstrecken werden fast wöchentlich die Fahrpläne geändert und das Angebot etwas reduziert. Auch hier versucht die Bahn die Kosten für Rollmaterial und Personal irgendwie zu managen. Monatlich werden die Tarife erhöht, allerdings wurden die Löhne weitgehend eingefroren. Mit Einverständnis einer Eisenbahner Gewerkschaft, der Unión Ferroviaria, wurden beim Tren de la Costa und bei den Mitre Vorortslinien die meisten Fahrkartenschalter geschlossen, um Kosten zu sparen. Teilweise fahren die Bahnen auf Verschleiss, denn bis heute ist keine echte Direktion eingesetzt worden. Somit wird die Beschaffung von Ersatzteilen und Betriebsmitteln immer schwieriger. Inzwischen sind bis auf wenige Ausnahmen alle Baustellen an Bahnstrecken eingestellt. In Buenos Aires laufen jedoch offenbar die Arbeiten an den Viadukten zur Einführung der Belgrano-Süd S-Bahn in den Bahnhof Plaza Constitución noch immer. Hingegen wurden die Arbeiten zur Streckensanierung der Belgrano-Süd nach Navarro und weiter eingestellt. Im Landesinneren intensivieren sich wieder die Diebstähle von Bahneigentum. Bei Aguaray im Norden, an der Linie Embarcación – Bolivien hat die Polizei einen Lkw voller gestohlener Schienen und anderer Stahlteile einer Zweigstrecke aufgegriffen. Das Metall hätte illegal nach Bolivien verkauft werden sollen.

The public transport situation is starting to get worse day by day. However, all lines are still in operation. In the Buenos Aires area, bus traffic has been reduced by up to 50% because there are no subsidies and operators have to get the rapidly increasing operating costs under control. The timetables on the suburban railway lines are changed almost weekly and the service is reduced a bit with every change. Here too, the railway is trying to manage the costs of rolling stock and staff. The tariffs are increased every month, but wages have largely been frozen. With the consent of a railway workers' union, the Unión Ferroviaria, most ticket offices on the Tren de la Costa and the Mitre suburban lines were closed in order to save costs. In some cases, the trains are running on wear and tear because no real management has been set up to date. This means that the procurement of spare parts and operating materials is becoming increasingly difficult. With a few exceptions, all construction sites on railway lines have now been stopped. In Buenos Aires, however, work on the viaducts to introduce the Belgrano-South S-Bahn into Plaza Constitución station is apparently still underway. However, work on renovating the Belgrano-South route to Navarro and beyond was stopped. Thefts of railway property are increasing again in the interior of the country. Near Aguaray in the north, on the line from Embarcación to Bolivia, police picked up a truck full of stolen rails and other steel parts from a branch line. The metal should have been sold illegally to Bolivia.

VICTORIA – CAPILLA DEL SEÑOR

Die Sanierungsarbeiten auf dem 12 km langen Abschnitt Los Cardales – Capilla del Señor wurden eingestellt. Wann und ob sie überhaupt wieder aufgenommen werden, ist unbekannt.

The rehabilitation work on the 12 km long Los Cardales – Capilla del Señor section has been stopped. When and whether they will even resume is unknown.

TREN PATAGONICO

Meldung vom 22.12.2023 dass die Züge Viedma – San Carlos de Bariloche, San Carlos de Bariloche – Ing. G. Jacobacci und Ing. G. Jacobacci – Ojos de Agua (Trochita) von Tren Patagonico auf unbestimmte Zeit stillgelegt wurden. Der Grund wird mit Sicherheitsbedenken an Fahrzeugen und Infrastruktur angegeben. Dazu kommt, dass sich bei Tren Patagonico ein riesiger Schuldenberg angehäuft hat, der bei der aktuellen Lage des Landes nicht abgebaut werden kann, geschweige, dass Geld für die Sanierungen aufgebracht werden kann. Bis auf weiteres verkehren der Touristentriebwagen San Carlos de Bariloche – Perito Moreno und die Güterzüge.

Nach neuesten Meldungen ist nicht vor April 2024 mit einer Wiederaufnahme des Verkehrs zu rechnen. Doch angesichts der katastrophalen Finanzsituation im Land, erscheint dies fraglich.

Report from December 22, 2023: The trains Viedma - San Carlos de Bariloche, San Carlos de Bariloche - Ing. G. Jacobacci and Ing. G. Jacobacci - Ojos de Agua (Trochita) of Tren Patagonico have been shut down for an indefinite period. The reason given are safety concerns about vehicles and infrastructure. In addition, Tren Patagonico has accumulated a huge amount of debts that cannot be reduced given the current situation in the country, let alone raise money for the renovations. The San Carlos de Bariloche – Perito Moreno tourist railcar and freight trains will continue to operate until further notice. According to the latest reports, traffic is not expected to resume before April 2024. But given the catastrophic financial situation in the country, this seems questionable.

TREN DE LAS SIERRAS

In mehreren Etappen wurde die 108 km lange Strecke von Córdoba nach Capilla del Monte wieder in Betrieb genommen. Im Zuge der nicht gerade bahnfrendlichen Politik der neuen Regierung, versucht nun die Provinz Córdoba nach Möglichkeiten, diese Strecke zu privatisieren, denn sie spielt besonders im Tourismus eine grosse Rolle. Die Nachfrage in den drei täglichen Zugpaaren ist ausgesprochen hoch. Kein Wunder, denn eine Busfahrt, die zwar nur gut 2 Std. dauert kostet aktuell (am 15.01.2024) ARP 2600, während eine Bahnfahrt von etwas über 3 Std. gerade mal ARP 66.00 kostet (ARP 100.00 = € 0,11). Um die Strecke privat zu betreiben müsste der Fahrpreis mindestens auf etwa 60% des Busfahrpreises erhöht werden.

The 108 km long line from Córdoba to Capilla del Monte was put back into operation in several stages. As a result of the new government's not very rail-friendly policies, the province of Córdoba is now trying to privatize this route, as it plays a particularly important role in tourism. Demand on the three daily train pairs is extremely high. No wonder, because a bus trip that lasts a bit more than 2 hours currently costs ARP 2600 (as of January 15, 2024), while a train trip of just over 3 hours costs just ARP 66.00 (ARP 100.00 = € 0.11). In order to

Eisenbahnen Railways Ferrovie Ferrocarriles Caminhos de Ferro Chemins de fer Spoorwegen Järnvägar Jernbane GRATIS/FREE/GRATUIT
Nur auf pdf only seulement uniquement

Lateinamerika Afrika Asien Nordamerika Welt - América Latina África Asia América del Norte Mundo - Amérique Latine Asie Afrique Monde -
Latinamerica Africa Asia North America World - **EHEMALS/FORMER FAHRPLANCENTER NEWS, Volta o Trem, AIFFLA Info**

operate the route privately, the fare would have to be increased to at least around 60% of the bus fare.

BRASIL **REGIONALZÜGE / REGIONAL TRAINS**

Das Thema ist nicht neu und verschiedenste Stellen, inklusive einiger Universitäten, haben detaillierte Studien zur Nutzung der Bahninfrastruktur für regionale Personenzüge erstellt. Fast jedes dieser Projekte ist, nach einer mehr oder weniger grossen Anschubfinanzierung, für sich rentabel. Doch besonders unter Bolsonaro wurden solche Pläne weit weg geschoben. Die Regierung Lula da Silva will zur Entlastung der Strassen und Reduktion der Unfallzahlen unbedingt mehr Personenzüge verkehren lassen. Auf der einen Seite sollen die Güterkonzessionäre weniger an den Staat abführen, wenn sie stattdessen Personenzüge betreiben oder wenigstens die Infrastruktur entsprechend herrichten. Die andere Finanzierung will der Bund über die Einnahmen für die Güterzugkonzessionen garantieren. Die ursprünglichen Untersuchungen fielen für rund 30 Strecken positiv aus. Doch für's Erste will die Regierung etwas vorsichtig vorgehen und hat nur 7 Strecken ausgesucht. Diese sind:

The topic is not new and various bodies, including some universities, have carried out detailed studies on the use of rail infrastructure for regional passenger trains. Almost every one of these projects is profitable in itself, after more or less initial financing. But such plans were pushed far away, especially under the Bolsonaro government. The Lula da Silva government definitely wants to allow more passenger trains to run in order to relieve congestion on the roads and reduce the number of accidents. On one hand, the freight concessionaires should pay less to the state if they instead operate passenger trains or at least prepare the infrastructure accordingly. The federal government wants to guarantee the other financing through the revenue for the freight train concessions. The original investigations were positive for around 30 routes. But for now the government wants to proceed a little cautiously and has only chosen 7 routes. These are:

Fortaleza – Umarituba – Itapipóca – Sobral 235 km

Salvador – Conceição – Feira de Santana 143 km

Brasília – Luziânia unter 50 km

Duque de Caxias – Niterói 88 km

Londrina – Apucarana – Maringá 123 km

Pelotas – Rio Grande 52 km

São Luis – Rosário – Itapecurú 128 km

Die Projekte im Staat Minas Gerais sind nicht enthalten, da sie eine Angelegenheit dieses Staates sind. Doch wie es aussieht könnte die Bundesregierung auch Mittel dafür zur Verfügung stellen. Zu einigen der oben genannten Projekte muss noch gesagt werden: Salvador – Feira de Santana: hier muss eine komplett neue Streckenführung von Mapele nach Salvador gefunden werden. Die alte Trasse wurde in Paripe entwidmet. Brasília – Luziânia ist eine Verlängerung des CBTU Projektes des Vorortverkehrs bis Valparaíso do Goiás. Duque de Caxias – Niterói steht teilweise im Konflikt mit der seit 30 Jahren geplanten U-Bahnlinie Niterói – São Gonçalo. Londrina – Maringá ist identisch mit dem Projekt Pé-Vermelho (Roter Fuss) von 2009 und könnte jetzt als Privat-Öffentliches-Projekt PPP endlich starten.

The projects in the state of Minas Gerais are not included as they are a matter of this state. But it looks like the federal government could also make funds available for this. It still needs to be said something about some of the projects mentioned above: Salvador – Feira de Santana: a completely new route from Mapele to Salvador must be found here. The old route in Paripe was decommissioned. Brasília – Luziânia is an extension of the CBTU project of suburban transport to Valparaíso do Goiás. Duque de Caxias – Niterói is partially in conflict with the Niterói – São Gonçalo subway line, which has been planned for 30 years. Londrina – Maringá is identical to the Pé-Vermelho (Red-foot) project from 2009 and could now finally start as a private-public-project PPP.

CUIABÁ: UND KEIN ENDE / AND NO END!

Das Projekt der Stadtbahn von Várzea Grande nach Cuiabá in Mato Grosso schien eigentlich begraben. Der Staat Bahia hoffte sogar schon die abgestellten Züge günstig zu erwerben, um den Verkehr ab Salvador zu verbessern. Doch eine neue Regierung, sowohl in Brasília, als auch in Cuiabá, änderte die Sache wieder komplett. Bislang waren die Behörden von Mato Grosso komplett gegen den Bau der Bahn und sogar entgegen eines Gerichtsentscheides des Bundesgerichtes, entschied ein Gericht in Cuiabá nach mehreren hin und her gegen den Bau. Dies nahm man in Cuiabá sogar zum Anlass, bereits verlegte Geleise wieder abzubauen und den Bau eines Schnellbuskorridors voranzutreiben. Die Bundesregierung von Lula da Silva will jedoch besonders im Nah- und Regionalverkehr die Schiene für den Personentransport fördern. Dies ist auch der Wunsch der neuen Lokalregierung von Emanuel Padilha. Nun hat die Regierung in Brasília grössere Geldmittel für den Bau dieser Stadtbahn freigegeben. Es ist das zweite Mal, dass viel Geld aus Brasília nach Cuiabá für genau diese Bahn fließt. Eigentlich hätte diese Bahn zur Fussballweltmeisterschaft 2014 den Betrieb aufnehmen sollen. Doch 2014 waren erst das Depot in Várzea Grande gebaut und die Züge geliefert. Ein gewaltiges Planungschaos verhinderte den Bau in Cuiabá, doch die vorhandenen Gelder versickerten und seither gibt Mato Grosso jeden Monat viel Geld für die Bewachung der Züge aus.

The light rail project from Várzea Grande to Cuiabá in Mato Grosso state actually seemed buried. The state of Bahia even hoped to purchase the parked trains cheaply in order to improve traffic from Salvador. But new governments, both in Brasília and Cuiabá, changed things completely. So far, the authorities in Mato Grosso have been completely against the construction of the railway and even contrary to a court decision by the Federal Court, a court in Cuiabá decided against the construction after several back and forths. In Cuiabá, this was even used as an opportunity to dismantle tracks that had already been laid and to push ahead with the construction of an express bus corridor. However, Lula da Silva's federal government wants to promote rail for passenger transport, particularly in local and regional transport. This is also the wish of the new local government of Emanuel Padilha. Now the government in Brasília has released larger funds for the construction of this light rail system. It is the second time that a lot of money is flowing from Brasília to Cuiabá for exactly this railway. This track was actually supposed to start operating for the 2014 Football World Cup. But in 2014 the depot in Várzea Grande was built only and the

Eisenbahnen Railways Ferrovie Ferrocarriles Caminhos de Ferro Chemins de fer Spoorwegen Järnvägar Jernbane **GRATIS/FREE/GRATUIT**
Nur auf pdf only seulement unicamente

Lateinamerika Afrika Asien Nordamerika Welt - América Latina África Asia América del Norte Mundo - Amérique Latine Asie Afrique Monde -
Latinamerica Africa Asia North America World - **EHEMALS/FORMER FAHRPLANCENTER NEWS, Volta o Trem, AIFFLA Info**

trains were delivered. A huge planning chaos prevented construction in Cuiabá, but the available funds trickled away and since then Mato Grosso has been spending a lot of money every month on guarding the trains.

CHILE

SANTIAGO – CHILLÁN

Die verheerenden Schäden der Hochwasser vom September 2023 zwischen Santiago und Chillán werden Schritt für Schritt behoben. So verkehren wieder Züge von Santiago bis Curicó, wo seit dem 19.01.2024 die ersten der neuen Schnellzüge aus China eingesetzt werden. Am südlichen Ende verkehren die Nahverkehrszüge zwischen Chillán – San Carlos und Parral. Auch wenn die restliche Bahntrasse weitgehend fertig saniert ist, so sind die Arbeiten an vier grossen Brücken noch nicht ganz abgeschlossen. Es handelt sich dabei um die Brücken Achibueno, Lircay, Longaví, Diguillín. Bei den zwei erstgenannten Brücken waren die Schäden besonders schwer und die Arbeiten kommen beinahe einem Neubau gleich. Doch auch bei den anderen zwei Brücken müssen neue Wiederaufbauten und teilweise Pfeiler gebaut werden. Ursprünglich plante man den durchgehenden Verkehr nicht vor Juli 2024 wieder aufzunehmen, doch nun sind die Arbeiten soweit fortgeschritten, dass vermutlich noch im März der Verkehr Santiago – Chillán wieder aufgenommen werden kann.

The devastating damages caused by the floods of September 2023 between Santiago and Chillán are being repaired step by step. Trains are running again from Santiago to Curicó, where the first of the new express trains from China are in use since January 19, 2024. At the southern end, local trains run between Chillán – San Carlos and Parral. Even though the rest of the railway line has largely been renovated, works on four large bridges have not yet been completely completed. These are the Achibueno, Lircay, Longaví and Diguillín bridges. The damage to the first two bridges was particularly severe and the work is almost equivalent to building new ones. But new abutments and some pillars have also to be built on the other two bridges. Originally it was not planned to resume through traffic before July 2024, but the works have now progressed to such an extent that the Santiago - Chillán traffic can probably resume in March.

TEMUCO TRENES URBANOS DE LA ARAUCANIA

Die Regierung hält was sie verspricht. Nachdem in zwei Schritten die Vorortszüge Temuco – Pitrufquén und Temuco – Padre Las Casas noch 2023 in Betrieb genommen wurden, verkehren nun auch Lokalzüge zwischen Temuco und Cajón, Richtung Norden. Zusätzlich wurde der Verkehr zwischen Temuco und Loncoche zu den drei Zugpaaren Temuco – Victoria um ein lokales Zugpaar in der Tagesmitte an Werktagen verbessert.

The government keeps its promises. After the suburban trains Temuco - Pitrufquén and Temuco - Padre Las Casas were put into operation in two steps in 2023, local trains run now also between Temuco and Cajón, heading north. In addition, the service between Temuco and Loncoche was improved by one more train in the middle of the day in addition to the three pairs of trains Temuco - Victoria.

TREN URBANO DE ARICA

Der Regionalrat für Arica und Parinacota hat rund CLP 417Mio. (ca. € 413'000.00) bereitgestellt womit ein Detail-

projekt für eine Vorortsbahn von Arica ausgearbeitet wird. Die Bahn soll auf der bestehenden Strecke des Ferrocarril Arica – La Paz in Meterspur eingerichtet werden und auf dem untersten Abschnitt über 6,8 km mit den Stationen Arica Estación (Km 0,0); Diego Portales (Km 1,4); Los Artesanos (Km 3,9); Yervas Buenas (Km 4,94); Capitán Ávalos (Km 6,8) das Stadtgebiet erschliessen. Die Stadt Arica will die für die Einrichtung von Vorortsbahnen günstige Politik der Zentralregierung des Landes nutzen. Das Detailprojekt soll Ende 2024 vorliegen und Ende 2028 soll der Betrieb aufgenommen werden. Gemäss Berechnungen der Staatsbahn EFE wird mit mindestens 2Mio. Passagieren im Jahr 2030 gerechnet. Der Name der Bahn soll Tren Centro-Norte de Arica heissen.

The Regional Council for Arica and Parinacota authorized CLP 417 million. (approx. € 413,000.00) with which a detailed project for a suburban railway in Arica is being developed. The railway may be installed on the existing Ferrocarril Arica – La Paz route in meter gauge. On the lowest section over 6.8 km with stations at Arica Estación (Km 0.0); Diego Portales (km 1.4); Los Artesanos (km 3.9); Yervas Buenas (km 4.94); Capitán Ávalos (km 6.8) in the urban area. The city of Arica wants to take advantage of the country's central government's favorable policies for the establishment of suburban railways. The detailed project should be available at the end of 2024 and operations should begin at the end of 2028. According to calculations by the state railway EFE, at least 2 million. Passengers may travel in 2030. The name of the train will be Tren Centro-Norte de Arica.

TRENES URBANOS PUERTO VARAS

Am 16.01.2024 wurde der Bahnhof Puerto Varas mit reger Teilnahme der Bevölkerung wieder eröffnet. Am Tag danach fanden mit einem Dieseltriebwagen Typ TRD ex-Renfe/ Spanien Fahrten zwischen Puerto Varas und Llanquihue angeboten. EFE hatte bereits im Vorfeld dazu auf dieser rund 30 km langen Strecke über 2500 Schwellen ausgetauscht und 5000 Kubikmeter Vegetation entfernt. Weitere Arbeiten finden über die kommenden Monate statt, um noch im laufenden Jahr den regulären Nahverkehr wieder aufzunehmen.

On January 16, 2024, the Puerto Varas train station was reopened with a great participation from the population. The next day, trips between Puerto Varas and Llanquihue were offered with a diesel railcar type TRD ex-Renfe/Spain. To prepare the line for this event, EFE had already replaced over 2,500 sleepers and removed 5,000 cubic meters of vegetation on this approximately 30 km long stretch. Further work will take place over the coming months in order to resume regular local transport this year.

Infos teilweise von Guido Klamt (AIFFLA)

TOURISTENZÜGE/TOURIST TRAINS

Am 14.01.2024 verkehrte der erste Touristenzug zwischen Concepción und Colcura bei Lota. Es wurden Dieselfahrzeuge eingesetzt. 2 Wochen später verkehrte er nochmals. Dies ist nun die fünfte Destination, nebst Penco, Laraquete, Playa Blanca und Laja, die ab Concepción im touristischen Bahnverkehr bedient wird.

On January 14, 2024, the first tourist train ran between Concepción and Colcura near Lota. Diesel vehicles were used. 2 weeks later it was operating again. This is now the fifth destination, alongside Penco, Laraquete, Playa Blanca and Laja, which is served by tourist trains from Concepción.

Eisenbahnen Railways Ferrovie Ferrocarriles Caminhos de Ferro Chemins de fer Spoorwegen Järnvägar Jernbane **GRATIS/FREE/GRATUIT**
Nur auf pdf only seulement uniquement

Lateinamerika Afrika Asien Nordamerika Welt - América Latina África Asia América del Norte Mundo - Amérique Latine Asie Afrique Monde -
Latinamerica Africa Asia North America World - **EHEMALS/FORMER FAHRPLANCENTER NEWS, Volta o Trem, AIFFLA Info**

EL SALVADOR

TREN DEL PACÍFICO

Das Projekt einer Bahnstrecke in Normalspur von San Salvador über Armenia nach Acajutla geht langsam vorwärts. Nun steht fest, dass die Trasse wo immer möglich der alten FENADESAL-Linie folgen soll. Das heisst von San Salvador über Ciudad Delgado, Apopa, Nejapa, Quetzaltepeque, Sitio del Niño, Ateos, Armenia, Los Lagartos, Sonsonate und Santa Clara bis Acajutla. Dies ist auch der Grund weshalb die FENADESAL keine Grundstücke an Privatpersonen abgetreten hatte, welche an dieser Strecke liegen. Dies im Gegensatz zu den Zuteilungen an anderen Strecken. Noch ist der Baubeginn unbekannt, wobei dies an der Finanzierung liegt. Da diese Strecke auch mit dem Projekt der Strecke von Mexiko bis Panama (Feristsa) zusammen hängt, ist es sehr wahrscheinlich, dass das Land auf diesem Weg Hilfen bekommen wird.

The project for a standard gauge railway line from San Salvador via Armenia to Acajutla is slowly progressing. It is now clear that the route should follow the old FENADESAL line wherever possible. That means from San Salvador via Ciudad Delgado, Apopa, Nejapa, Quetzaltepeque, Sitio del Niño, Ateos, Armenia, Los Lagartos, Sonsonate and Santa Clara to Acajutla. This is also the reason why FENADESAL did not transfer any properties located along this route to private individuals. This is in contrast to the allocations on other routes. The start of construction is still unknown, although this is due to financing. Since this route is also related to the project of the route from Mexico to Panama (Feristsa), it is very likely that the country will receive some aid in this way.

PERU

TREN MACHO

Nach einem längeren Unterbruch nahm das Ministerium für Transport und Kommunikation MTC den Bahnverkehr auf einem Teil der Strecke Huancayo – Huancavelica wieder auf. Montag, Mittwoch, Freitag und Samstag verkehrt ein Triebwagen auf dem 57 km langen Abschnitt Huancayo Chilca – Cuenca. Ab Huancayo 06.30, an in Cuenca 08.30/ab Cuenca 13.00, an in Huancayo 13.45. Die Fahrten werden Gratis angeboten. Die Fahrkartenschalter sind nicht bedient.

After a long interruption, the Ministry of Transport and Communications MTC resumed rail traffic on part of the Huancayo – Huancavelica route. On Mondays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, a railcar runs on the 57 km long Huancayo Chilca – Cuenca section. From Huancayo 06.30, to Cuenca 08.30/from Cuenca 13.00, arr. Huancayo 14.45. The trips are offered free of charge. The ticket offices are closed.

PERU/CHILE

FERROCARRIL TACNA – ARICA

Die Provinz Tacna hat Ende 2023 1,8Mio. Soles (ca. € 440'000) zur Verfügung gestellt, um die gut 60 km lange Bahn nach Arica wieder in Betrieb zu nehmen. Überschwemmungen bei Tacna hatten das Gleis stellenweise beschädigt. Die Arbeiten waren im Laufe des Dezembers zwar abgeschlossen, doch da fand man einige Schäden am Triebwagen, weshalb dieser nun repariert wird. Es wird daran gearbeitet, doch die Bahn kann noch keinen neuen Termin für die Betriebsaufnahme festlegen.

The province of Tacna has made 1.8 million Soles (approx. € 440,000) available at the end of 2023 to put the 60 km long railway to Arica back into operation. Flooding near Tacna had damaged the track in places. The work was completed in December, but some damage was found on the railcar, which is why it is now being repaired. Work is underway on this, but the railway cannot yet set a new date for the start of operations. Infos teilweise von Guido Klamt (AIFFLA)

MEXICO

FERROCARRIL DEL ISTMO DE TEHUANTEPEC (FIT)

Nun ist endlich ein Fahrplan für die Personenzüge der Bahnstrecke von Coatzacoalcos nach Salina Cruz bekannt. Seit 23.12.2023 verkehren die Züge dreimal in der Woche abwechselnd ab Coatzacoalcos oder Salina Cruz jeweils ab um 07.00. In beiden Richtungen dauert die Fahrt 7 ½ Std. und die Züge halten unterwegs in Jáltipan de Morelos, Medias Aguas, Jesús Carranza, Donají, Mogoñé, Matías Romero, Chivela und Ixtepec. Die Züge bieten drei Klassen: VIP, Erste und Zweite.

Now the timetable for the passenger trains on the railway line from Coatzacoalcos to Salina Cruz is finally known. Since December 23, 2023, the trains are running three times a week, alternating from Coatzacoalcos or Salina Cruz, starting at 07.00. The journey takes 7 ½ hours in both directions and the trains stop along the way are at Jáltipan de Morelos, Medias Aguas, Jesús Carranza, Donají, Mogoñé, Matías Romero, Chivela and Ixtepec. Trains are offering three classes: VIP, First and Second.

NORDAMERIKA / NORTH AMERICA

USA

LOS ANGELES – LAS VEGAS TRAIN!

Die Bahngrenzübergänge Eagle Pass (USA) – Piedras Negras (Mexiko) und El Paso (USA) – Ciudad Juárez (Mexiko) mussten vorübergehend für den Bahnverkehr gesperrt werden, da grosse Mengen an Einwanderern auf den Güterzügen die USA erreichten und die Bahnbetreiber nichts dagegen unternahmen. Der wirtschaftliche Schaden für die Bahnen und die Wirtschaft der USA im Allgemeinen, verursachte Verluste von mindestens US\$200Mio. pro Tag weshalb schon nach wenigen Tagen der Verkehr wieder aufgenommen wurde.

The Eagle Pass (USA) - Piedras Negras (Mexico) and El Paso (USA) - Ciudad Juárez (Mexico) rail border crossings have been temporarily closed to rail traffic because large numbers of immigrants were reaching the USA on freight trains and the rail operators did nothing to stop them. The economic damage to the railways and the US economy in general caused losses of at least US\$200 million a day which is why traffic resumed after just a few days.

AFRIKA / AFRICA

MADAGASCAR

Die im August 2023 offiziell eröffnete Stadtbahn von Antananarivo wird den kommerziellen Betrieb in den kommenden zwei Monaten aufnehmen. Fünf der vorgesehenen acht Bahnhöfe sind betriebsbereit. Es sind jene von Soarano, Anosibe, Soanierana, Mandroseza und Ambohimambola, Zwar war auch der elektrische Betrieb vorgesehen, doch die Probleme mit der Versorgung mit Elektrizität sind so gross, dass bis auf weiteres nur Dieselloks zum Einsatz kommen werden.

Eisenbahnen Railways Ferrovie Ferrocarriles Caminhos de Ferro Chemins de fer Spoorwegen Järnvägar Jernbane **GRATIS/FREE/GRATUIT**
Nur auf pdf only seulement unicament

Lateinamerika Afrika Asien Nordamerika Welt - América Latina África Asia América del Norte Mundo - Amérique Latine Asie Afrique Monde -
Latinamerica Africa Asia North America World - **EHEMALS/FORMER FAHRPLANCENTER NEWS, Volta o Trem, AIFFLA Info**

The Antananarivo suburban train, which officially opened in August 2023, will begin commercial operations in the next two months. Five of the planned eight train stations are ready for operation. These are those of Soarano, Anosibe, Soanierana, Mandrozeza and Ambohimambola. Electric operation was planned, but problems with the supply of electricity are so big that for the time being only diesel locomotives will be used.

Anfang 2024 wurde die 153 km lange Strecke Antananarivo – Antsirabe für den Güterverkehr wieder freigegeben. Über 5 Jahre fanden keine Fahrten mehr auf dieser Strecke statt. In dieser Zeit wurde sie weitgehend von Vegetation überwachsen, an einigen Stellen wurde bei starkem Regen das Gleis unterspült. In Sambaina und einigen kürzeren Abschnitten soll das Gleis auch noch verbessert werden. Zudem soll auch die Zufahrt von Antsirabe zum Zementwerk in Vinaninkaréna wieder aufgebaut werden.

At the beginning of 2024, the 153 km long Antananarivo – Antsirabe route was reopened for freight traffic. There were no more journeys on this route for over 5 years and during this time it became largely overgrown with vegetation and in some places the track was washed out during heavy rain. The track is also to be improved in Sambaina and some shorter sections. In addition, the access line from Antsirabe to the cement plant in Vinaninkaréna may also be rebuilt.

ASIA

PHILIPPINES PNR

Die Staatsbahn PNR hat nach fast 7 Jahren den Personenverkehr zwischen Naga und Legaspi wieder aufgenommen. Mangels Waggons und Lokomotiven musste der Verkehr im April 2017 stillgelegt werden. Das Personal entlang dieser 101 Km langen Strecke, dem südlichsten Abschnitt des Netzes, blieb allerdings über diese Zeit angestellt. Am 27.12.2023 verkehrte der erste Zug. Inzwischen steht ein regulärer Fahrplan. Ab Naga verkehren die beiden Züge um 05.38 und 17.30; ab Legaspi fahren die Züge um 05.45 und 17.47, die Fahrzeit je Richtung beträgt 3 Std. 4 Min. Die Züge halten in allen Bahnhöfen und Haltestellen, dies sind: Naga, Pili, Iriga, Polangui, Ligao, Travesia, Daraga und Legaspi, die Haltestellen sind: Baao, Lourdes, Bato, Matacon, Oas, Bagtang, Washington Drive und Capantawan. Camalig erscheint nicht mehr unter den PNR Stationen, da die Bahn im Bereich von Camalig vor über 10 Jahren neu trassiert wurde, um eine starke Steigung zu umgehen. Die Züge fahren wieder unter dem Namen Bicol Commuter Train. Sie verfügen nur über eine Wagenklasse und der Fahrpreis bewegt sich je nach Distanz zwischen 15 und 155 Pesos (€ 0,25 bis € 2,55).

The state railway PNR has resumed passenger traffic between Naga and Legaspi after almost 7 years. Due to a lack of wagons and locomotives, traffic had to be shut down in April 2017. However, the staff along this 101 km long route, the southernmost section of the network, remained employed throughout this period. The first train ran on December 27th, 2023. There is now a regular timetable. From Naga the two trains run at 05.38 and 17.30; From Legaspi the trains leave at 05.45 and 17.47, the journey time in each direction is 3 hours 4 minutes. The trains stop at all stations and stops, these are: Naga, Pili, Iriga, Polangui, Ligao, Travesia, Daraga and Legaspi, the Stops are: Baao, Lourdes, Bato, Matacon, Oas, Bagtang, Washington Drive and Capantawan. Camalig no longer appears among the PNR stations because the rail-

way in the Camalig area was rerouted over 10 years ago to avoid a steep gradient. The trains are again running under the name Bicol Commuter Train. They only have one class available and fares range between 15 and 155 pesos (€0.25 to €2.55), depending on the distance.

THAILAND – LAOS

INTERNATIONAL TRAINS

Voraussichtlich ab April oder Mai 2024 wird die thailändische Staatsbahn SRT einen direkten Zug zwischen Bangkok und Vientiane in Betrieb nehmen. Dazu wird einer der bestehenden Nachtzüge der Verbindung Bangkok – Nong Khai bis Vientiane Khamsavath Station in Laos verlängert. Zu diesem Zweck sind Eisenbahner aus Laos auf Lehrgängen in Thailand, denn laotisches Personal soll den Zug auf dem Abschnitt Nong Khai – Vientiane und zurück betreiben. Ausserdem laufen die Vorbereitungen zwischen den zwei Ländern, um eine gemeinsame Grenzabfertigung für beide Länder einzurichten. The Thai state railway SRT is expected to start operating a direct train between Bangkok and Vientiane from April or May 2024 on. For this purpose, one of the existing night trains of the Bangkok – Nong Khai connection will be extended to Vientiane Khamsavath Station in Laos. For this purpose, railway workers from Laos are on training in Thailand, as Laotian staff will operate the train on the Nong Khai – Vientiane section and back. In addition, preparations are underway between the two countries to set up only one common border clearance for both countries.

PLUS + MINUS

Ein kurzer Überblick über wichtige Änderungen im Bahnverkehr verschiedener Länder. A short overview about important changes of the train traffic in different countries.

PERSONENVERKEHR / PASSENGER TRAFFIC PLUS

INTERNATIONAL

Vilnius (LT) – Riga (LV) neu ab/new from 27.12.2023
Subotica (Serb.) – Szeged (HU) Wieder./Reopen 10.12.23

MEXICO

Coatzacoalcos – Salina Cruz Eröffnet/Opened 23.12.2023

PHILIPPINES

Naga – Legaspi Wiedereröffnet/Reopened 27.12.2023

SLOWENIEN/SLOVENIA

Lendava – Mursko Središće Wiedereröff/Reopen 10.12.2023

THAILAND

Ban Plu Ta Luang – Chuk Samet Eröffnet/Opened 10.11.2023

PERSONENVERKEHR / PASSENGER TRAFFIC MINUS

INTERNATIONAL

Erdut (HR) – Bogojevo (Serbia) Still./Closed 10.12.2023

KROATIEN / CROATIA

Karlovac – Bubnjarci Stilllegung/Closed 10.12.2023

SERBIEN / SERBIA

Mala Krsna – Velika Plana Stilllegung/Closed 10.12.2023

GÜTERVERKEHR / FREIGHT TRAFFIC MINUS

IRELAND

Drogheda - Navan Stilllegung/closed 14.07.2023